

си, тя го бы отхвърлила, и престангла бы да ви почи-
та. Тя нема да даде обѣщаніе никому, и ще предоста-
ви на баща си да рѣши за сѣдбата ѝ; тя ще са ожени
за чловѣкъ богобоязливъ и благопристоенъ. Заблѣжних-
те ли вий, както и азъ, че тя са показва порѣдко и
то съ наведени очи отъ какъ сте са завържли? Тя
знае сичкытъ ви военны подвигы, познава происхожде-
ніето ви, приключеніята ви, и сичко което боговетъ ви
дарувахъ; и туй сичко я прави да е толкози смиренна
и толкози свѣялива. Да си отидеме прочее, Телѣмахъ,
да си идемы въ Итака; друго вече не ми остава освѣнь
да ви помогнѣ да намѣрите баща си и да ви улеснѣх
да добыете една жена достойна за златыя вѣкъ, не за-
щото тя е дъщеря на Салентекыя царь, но и пастырка
ако бы была въ снѣгопокрытытъ горы Алгидскы, вий
быхте были прѣчеститъ да я притежавате.“

Идоменей, който са боеше да не си отиджтъ Телѣ-
махъ и Менторъ, мысляше какъ да ги замае. Той пред-
стави на Ментора че не могълъ да порѣши безъ него
една распря между Діофана жреца на Юпитера Спаси-
теля, и Иліодора жреца на Аполлона, относительно до
предзнаменованіята по хвърканъето на птицытъ и по
утробытъ на жертвытъ.

„Защо, отговори му Менторъ, са мѣсите вий въ
свещеннытъ работы? Оставете рѣшеніето имъ на Етрур-
цытъ, който иматъ преданіята на найдревнытъ ора-
кулы и който сж вджхнжты за да бжджтъ истълковате-
ли на боговетъ: употребете само властыта си да угася-
те тѣзи разногласія еще въ началото имъ. Не показ-
вайте, ни лицепріятіе, ни предубѣжденіе; задоволете са
само да подкрѣпите станжлото рѣшеніе; помнете че ца-
рьетъ трѣба да са покоряватъ на религіята, и тѣ ни-
кога да не предприематъ да ѝ полагагъ правила; рели-
гіята нехожда отъ боговетъ и тя стон погорѣ отъ ца-
рьетъ. Ако царьетъ са намѣсжтъ въ религіята; намѣ-
то да я покровителствоватъ, тѣ ще я подведжтъ подъ
робство. Царьетъ сж толкози силны, а другытъ чловѣ-
цы толкози слабы, щото сичко бѣдствова да са преобър-
не по угодата на царьетъ, ако имъ са позволяваше да са
намѣсватъ въ въпросы относительно до нѣща свещенны.
Оставете прочее свободно рѣшеніето на богоноснытъ мж-